

Č.j.: SPH 1720/2022
ZČ: 1042204
NS: 1256067

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI SPOLUPOŘÁDÁNÍ KONCERTU

Článek 1

Smluvní strany

1.1. Správa Pražského hradu

se sídlem: 119 08 Praha 1, Hradčany, Hrad I. nádvoří č.p. 1

zastoupená: ...

IČO: 49366076

DIČ: CZ49366076

právní forma: příspěvková organizace

bankovní spojení: ...

číslo účtu: ...

je plátce DPH

(dále jen „SPH“)

a

1.2. Slovinské národní divadlo Maribor (Slovensko narodno gledališče Maribor)

se sídlem: Slovenska ulica 27, 2000 Maribor, Slovenija

zastoupeno: ...

IČO: 5053315000

DIČ: SI19801491

právní forma: veřejná instituce

bankovní spojení: ...

číslo účtu: ...

je plátce DPH

(dále jen „Orchestr“)

(společně dále také „smluvní strany“)

Smluvní strany uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, na základě vzájemného konsensu a v souladu s příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, tuto

smlouvu o spolupráci při spolupořádání koncertu

(dále jen „smlouva“)

Článek 2 Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je úprava spolupráce - vzájemných práv a povinností smluvních stran při přípravě a pořádání níže specifikovaného koncertu pořádaného v rámci ukončení oslav 150. výročí narození Jože Plečnika.

Těleso: Slovinské národní divadlo Maribor
Dirigent: Simon Krečič

Termín a místo konání: 30. listopadu 2022 (středa), 19:00 hod, Španělský sál

(dále jen „koncert“)

Zkouška(y):	v den konání koncertu
Kontaktní osoby za SPH:	..., tel: ...
	e-mail: <u>...</u>

Článek 3 Práva a povinnosti Orchestru

Orchestr se v rámci pořádání koncertu zavazuje:

1. Zajistit přípravu koncertu a účinkování umělců na koncertu v souladu se všeobecnými podmínkami dle tohoto článku smlouvy, a dále uhradit jejich honoráře, zajistit a uhradit jejich dopravu, ubytování a další případné požadavky účinkujících nutné pro provedení koncertu. Orchestr se zavazuje dodržovat a dále seznámit účinkující a jejich realizační týmy s Všeobecnými podmínkami, jež tvoří přílohu této smlouvy, a s vnitřními předpisy SPH, specifikovanými níže a zavázat je k jejich dodržování.
2. Uveřejnit logo KPR a SPH ve všech materiálech týkajících se koncertu (v případě, že bude Orchestr materiály vydávat). Každé jednotlivé použití loga KPR a SPH musí být předem písemně odsouhlaseno ze strany KPR a SPH.
3. Poskytnout KPR a SPH logo Orchestru a fotografie dirigenta a sólistů pro případ užití v propagačních materiálech při propagaci v rámci areálu Pražského hradu (včetně internetových stránek).
4. Zajistit, popřípadě uhradit kompletní notový materiál pro orchestr, sólisty a uhradit jeho zajištění či poskytnutí, zajistit jeho včasné doručení.
5. Zajistit a uhradit stěhování nástrojů pro orchestr, zajistit, popřípadě uhradit vysoké židle pro kontrabasisty, dirigentský stupínek a notové pulty.
6. Orchestr se zavazuje ke zvýšené opatrnosti a ohleduplnosti při instalaci a deinstalaci mobiliáře.

7. Zajistit a vypořádat všechny povinnosti vůči OSA a uhradit všechny poplatky týkající se koncertu, jež OSA vyměří.

8. Seznámit se a dodržovat níže uvedené interní předpisy SPH a zajistit jejich dodržování rovněž účinkujícími a dalšími osobami, které se budou za Orchestr podílet na přípravě a/či realizaci koncertu. Jedná se zejména o tyto interní předpisy SPH, se kterými SPH seznámila Orchestr před podpisem této smlouvy:

- Směrnici č. 01/04/2011 k zajištění požární ochrany,
- Směrnice vedoucího Kanceláře prezidenta republiky (dále jen KPR) č. 071115 o režimu vstupu do objektů a prostor KPR a SPH,
- Dopravní řád,
- Směrnici KPR č. 090119 stanovující způsob příležitostných osvětlení interiérů a objektů v areálu Národní kulturní památky PH
- Směrnice č. 01/02/2018 o zpracování osobních údajů
- Návštěvní řád areálu Pražského hradu, č. 01/03/2020

a další podmínky SPH: - hudební nástroje s bodci je třeba podložit, není možné zabodnout nástroj přímo do pódia. V opačném případě odpovídá Orchestr za veškeré vzniklé škody SPH. V celém areálu Pražského hradu, včetně prostor, ve kterých se koncert koná je zakázána jakákoli manipulace s otevřeným ohněm. Výjimka z tohoto pravidla je možná pouze po dohodě obou účastníků na základě samostatné žádosti Orchestru a za dodržení stanovených podmínek. V opačném případě odpovídá Orchestr za veškeré vzniklé škody či ohrožení SPH v plné výši. Touto smlouvou jsou stanovena místa, v nichž je dovoleno kouřit. Těmito místy jsou pouze venkovní prostory. Nebude-li mezi účastníky sjednáno jinak, je na jiných než uvedených místech kouření zakázáno. V případě porušení tohoto ustanovení je SPH oprávněna příslušné osoby z prostor, v nichž se akce koná, vykázat.

9. Orchestr je povinen chovat se tak, aby v souvislosti s jeho činností, vyplývající z této smlouvy, nedošlo k poškození dobrého jména SPH, prezidenta České republiky nebo Kanceláře prezidenta republiky.

10. Orchestr je povinen využívat pouze prostory uvedené ve smlouvě, a to výhradně k činnostem ve smlouvě vymezeným.

Článek 4 Práva a povinnosti SPH

SPH se v rámci pořádání koncertu zavazuje:

1. Poskytnout prostory v objektu Pražského hradu potřebné k provedení zkoušky a koncertu dle čl. 2. této smlouvy včetně služeb s koncertem spojenými (tj. např. zajištění provozu šatny, úklid, poskytnutí energie).

2. Zajistit a uhradit technické zabezpečení koncertu (světla a ev. ozvučení). Orchestr se zavazuje dodat umístění a rozsah technických prvků v prostorách konání koncertu nejpozději 14 dní před konáním koncertu.

3. Zajistit a uhradit postavení hlediště a pódia včetně židlí v hledišti i na pódiu (mimo vysokých židlí pro kontrabasisty, dirigentského stupínku a notových pultů) v den konání koncertu.
4. Zajistit servisní službu kustodního, dozoru, produkce, správce a techniků (elektrikářů) a zajištění hasičské a bezpečnostní asistence v průběhu přípravy, pořádání a likvidace akce (tj. přítomnost hasičské a bezpečnostní služby), dále zajistit a uhradit hostess servis a v případě potřeby zajistit a uhradit ladění klavíru.
5. Umístit logo Orchestru na případně vydané propagační materiály dle článku 3 odst. 3 vztahující se ke koncertu.
6. Poskytnout Orchestru logo KPR a SPH pro případné uveřejnění v propagačních materiálech Orchestru, dle článku 3 odst. 2 této smlouvy. Před každým použitím loga KPR a SPH v rámci plnění této smlouvy je Orchester povinen předložit takové použití loga KPR a SPH předem ke schválení a připomínce. SPH je povinna vyjádřit se Orchestru k použití loga nejpozději do 5 dnů od předložení příslušného použití loga Orchestrem SPH. Nevyjádřili se SPH v uvedené lhůtě, je sjednáno, že nemá připomínky k příslušnému užití.

Článek 5 Zvláštní ujednání

1. SPH uděluje Orchestru v případě souhlasu účinkujících, který si zajistí Orchester, souhlas fotografovat během zkoušky a koncertu a případně natočit audiozáznam nebo audiovizuální záznam pro propagační účely Orchestru a pro propagační účely KPR a SPH. Orchester se zavazuje, že veškerou fotodokumentaci, audiovizuální či jiný obdobný záznam pořízený během akce či v průběhu její přípravy a likvidace nevyužije žádným způsobem pro komerční účely. Takto pořízená fotodokumentace či záznam může sloužit pouze k účelům v rámci Orchestru, tj. k jeho prezentaci a propagaci. Porušení tohoto závazku se považuje za hrubé porušení povinnosti dle této smlouvy. Orchester se zavazuje poskytnout bezplatně KPR a SPH fotografie v digitální podobě a pokud natočí audiozáznam či audiovizuální záznam i poskytnout tyto záznamy pro propagační účely KPR a SPH.
2. Fotografie spolu s audio-audiovizuálním záznamem (dále také jen záznam koncertu) specifikované ve výše uvedeném odstavci této smlouvy jsou autorským dílem dle ustanovení § 2 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v platném znění.
3. Převzetím hmotného nosiče se záznamem koncertu a fotografií dle odst. 1 tohoto článku se vlastníkem nosiče stává KPR a SPH.
4. Orchester touto smlouvou poskytuje KPR a SPH licenci k užití záznamu koncertu a fotografií vytvořeného na základě této smlouvy, a to pouze k jeho jednotlivým částem o maximální délce 10 minut celkem, a to v rozsahu dále uvedeném (jednotlivé způsoby užití díla jsou definovány autorským zákonem).
 - a) Licence není omezena na území České republiky.
 - b) Licence není časově omezená.
 - c) Licence se poskytuje k následujícím způsobům užití díla definovaným autorským zákonem, a to pouze pro nekomerční a propagační účely KPR a SPH:

- rozmnožování jakoukoliv technikou, v neomezeném nákladu a v libovolném formátu (§13 autorského zákona);
- rozšiřování rozmnoženin jakýmkoliv způsobem (§14 autorského zákona);
- vystavování díla (§17 autorského zákona);
- sdělování díla veřejnosti všemi obvyklými způsoby, zejména počítačovou nebo obdobnou sítí (zejména Internet).

d) Licence se poskytuje jako nevýhradní.

e) SPH není povinna licenci využít.

5. Záznam koncertu a fotografie poskytuje Orchester KPR a SPH bezplatně.

6 Fotografie předá Orchester KPR a SPH na CD ve formátu JPG, audio-audiovizuální záznam předá na DVD nejpozději do 2 měsíců po uskutečnění koncertu.

Článek 6

Závěrečná ustanovení

6.1. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a účinnosti nabývá dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). SPH se zavazuje k řádnému uveřejnění této smlouvy dle § 5 zákona o registru smluv.

6.2. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu vypovědět písemnou výpovědí. Výpověď je účinná dnem doručení druhé smluvní straně. Ve výpovědi musí být uveden její relevantní důvod. Smlouvu je možné vypovědět z těchto důvodů:

- akci není možné uskutečnit – závazná opatření vydaná vládou ČR a/či příslušným orgánem ochrany veřejného zdraví neumožňují uskutečnění akce v souvislosti s pandemií SARS-CoV-2,

- prostory, ve kterých se má akce uskutečnit, se stanou bez zavinění smluvních stran nezpůsobilé k uspořádání akce,

- Pražský hrad bude uzavřen z bezpečnostních a/či provozních důvodů pro veřejnost z rozhodnutí zřizovatele SPH, popř. z rozhodnutí bezpečnostních složek působících v areálu Pražského hradu a akci nebude možné uskutečnit.

6.3. Jestliže provedení koncertu spadajícího do plnění dle této smlouvy nebude moci být realizováno z důvodu zásahu vyšší moci (např. přírodní katastrofa, nehoda, oficiálně oznámená stávka, nařízení či jiná forma pokynu příslušných státních orgánů vydaných po podpisu této smlouvy, obdobných či jiných příčin), pak má kterákoliv ze smluvních stran právo od této smlouvy bez povinnosti k náhradě vynaložených nákladů odstoupit. V těchto případech jde totiž o příčiny, které se zcela vymykají svou podstatou plnění dle této smlouvy, a nelze na kterékoliv smluvní straně spravedlivě žádat, aby v jejím plnění pokračovala.

6.4. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou vzestupně číslovaných písemných dodatků, za předpokladu úplné bezvýhradné shody na jejich obsahu, bez připuštění byť nepatrných odchylek, podepsaných oběma oprávněnými zástupci smluvních stran, jakákoliv ústní ujednání o změnách této smlouvy budou považována za právně neplatná a neúčinná. Ve věcech neupravených touto smlouvou se právní vztahy mezi smluvními

stranami řídí platnými právními předpisy, především zákonem č. 121/2000 Sb., autorským zákonem a zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem.

6.5. Obě smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny smluvní stranou, nezpřístupní třetím osobám bez jejího předchozího písemného souhlasu a ani tyto informace nepoužijí pro jiné účely než pro plnění podmínek této smlouvy, a to po celou dobu trvání smlouvy i po jejím skončení, a to až do doby, než se tyto informace stanou obecně známé. To neplatí v případě, kdy SPH vznikne povinnost výše uvedené informace poskytnout podle obecně závazných právních předpisů, a dále, bude-li SPH o tyto informace požádána svým zřizovatelem. Smluvní strany sjednávají, že smlouva v uvedeném znění, může být kteroukoli ze smluvních stran zveřejněna v souladu s platnými právními předpisy.

6.6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž SPH obdrží dva, Orchester jeden výtisk a Velvyslanectví Slovinské republiky v Praze jeden výtisk.

6.7. SPH je oprávněna od této smlouvy odstoupit písemnou formou, doručenou Orchestru nejpozději sedm pracovních dní před uskutečněním výročního koncertu, a to z důvodu státního a reprezentačního zájmu SPH nebo Kanceláře prezidenta republiky. Odstoupení je možno oznámit i elektronickou zprávou, která bude do pěti pracovních dní od jejího zaslání dodatečně potvrzena dopisem. Orchester nemá v tomto případě právo na náhradu škody, která by mu mohla vzniknout v případě odstoupení SPH od smlouvy.

6.8. Strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, nikoliv v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a že tato smlouva je projevem jejich shodné společné vůle.

6.9. Na důkaz shody ve formě i obsahu připojují zástupci stran své podpisy.

V Praze dne:

Slovinské národní divadlo Maribor

Správy Pražského hradu

Za přítomnosti

.....
Velvyslanectví Slovinské republiky v Praze

Všeobecné podmínky ke Smlouvě o spolupráci při spolupořádání koncertu

- 1) Pojmem smluvní strana se rozumí umělec nebo všichni umělci, na které se vztahuje tato smlouva. Smluvní stranou se rozumí nejen umělec a umělci, ale i soubory, orchestry, sbory, divadelní soubory a další seskupení, spadající pod tuto smlouvu a dále agentura, ředitelství/osoba (včetně umělce tímto zahrnujícího), která uzavře smlouvu, a to ať jako zaměstnavatel umělce/umělců zprostředkující jeho/jejich služby nebo přímo jako jeho/jejich zástupce.
- 2) Umělec/soubor je odpovědný za to, že na své náklady zajistí všechny notové materiály, kostýmy a ostatní prostředky potřebné k provedení uměleckého díla nebo uměleckých děl smlouvou vymezených.
- 3) Umělec nebo soubor bude pro účely této smlouvy provádět zkoušky a odvede výkon dle svého nejlepšího svědomí, aby odpovídal jeho schopnostem a kvalitám. Zavazuje se, že se v případě podpisu této smlouvy bude řídit všemi organizačními instrukcemi ze strany pořadatele.
- 4) Umělec/soubor prohlašuje, že v době podepsání této smlouvy není vázán žádnou jinou smlouvou, která by mohla bránit plnění dle této smlouvy. Umělec/soubor souhlasí, že během platnosti a účinnosti této smlouvy nevstoupí do jiného závazku, který by mohl ohrozit plnění této smlouvy.
- 5)
 - a) Podle této smlouvy nesmí být pořízeny žádné nahrávky nebo být propůjčována práva výkonných umělců na provedení uměleckého díla (včetně zkoušek) bez oboustranného souhlasu umělce a pořadatele.
Umělec/soubor k pořízení zvukového či zvukově-obrazového záznamu provedení uměleckého díla musí mít písemný souhlas Pořadatele.
 - b) Pořadatel má právo zajistit nebo autorizovat provedení zvukových i zvukově-obrazových nahrávek jakéhokoli výkonu (včetně zkoušek), pod podmínkou, že tato nahrávka bude pořízena za účelem propagace pořadatelských aktivit pořadatele a délka potřebná pro snímání nebude přesahovat více než deset minut. Z toho ne více než tři minuty mohou být použity v jakýchkoli zpravodajských pořadech nebo hlavních programech, a to jak v televizním či rozhlasovém vysílání, tak i jakémkoli jiném propagačním programu pro diváky nebo posluchače, kteří se přímo neúčastní koncertu.
- 6) Umělec/soubor se zavazuje, že pokud bude požádán, dodá pořadateli v co nejkratší době na adresu uvedenou na předchozí straně informace o umělci/souboru, obojí vhodné pro účely publikování. Pořadatel má právo tyto materiály množit a autorizovat jejich publikování.
- 7) Umělec/soubor je povinen zjistit a informovat o svých zjištěních pořadatele, zda je ke vstupu umělce/souboru za účelem plnění této smlouvy zapotřebí obstarání víza či podobných náležitostí pokud není občanem České republiky. Pokud by umělec/soubor měl povinnost získat vízum apod., pořadatel mu na jeho žádost poskytne odpovídající pomoc při jeho získání.
- 8) Umělecká díla, o jejichž provedení se v této smlouvě jedná, mohou být v zájmu jejího plnění měněna pouze na základě dohody obou smluvních stran, a to v písemné formě.
- 9) Umělec/soubor je povinen ukládat své osobní věci, nástroje, jakož i jiný majetek na pořadatelem předem vyhrazené místo, které bude personálně či technicky zabezpečeno proti vzniku případné škody na majetku. V případě uložení umělcem/souborem na jiné, nevyhrazené místo, není pořadatel odpovědný za jakoukoli škodu na majetku.
- 10) Umělec/soubor je povinen dbát bezpečnostních pokynů k ochraně zdraví v rámci plnění této smlouvy. Pořadatel není odpovědný za případnou škodu na zdraví, která by vznikla umělci/souboru porušením těchto pokynů.
- 11) Ustanoveními č. 9 a 10 není dotčena odpovědnost pořadatele za škodu na majetku a zdraví umělce/souboru, která vznikne v důsledku nedbalosti při zabezpečování plnění této smlouvy nebo při neposkytnutí poučení a prostor dle bodu 9 a 10 těchto všeobecných podmínek.
- 12) Umělec/soubor se dostaví na místo výkonu dostatečně včas, aby byl připraven provést dílo v uvedeném nebo jiném předem stanoveném čase dle dohody s pořadatelem.

- 13) Mimo provedení děl uvedených ve smlouvě a obvyklých výkonů spojených s jejich provedením, jsou jakékoliv další projevy v souvislosti s plněním této smlouvy přípustné pouze se souhlasem pořadatele.
- 14) Pořadatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit písemnou formou nejpozději sedm dní před uskutečněním koncertu, a to z důvodu státního a reprezentačního zájmu pořadatele nebo Kanceláře prezidenta republiky. Odstoupení je možno oznámit i faxovou zprávou, která bude do pěti dní od jejího zaslání dodatečně potvrzena dopisem. Umělec/soubor má v tomto případě právo na náhradu škody, která by mu mohla vzniknout v případě odstoupení pořadatele od smlouvy a to stanovením náhradního termínu koncertu při zachování finančních podmínek daných touto smlouvou nebo na náhradou reálně vynaložených nákladů na přípravu uměleckého výkonu.
- 15) Smluvní strany se dohodly, že v případě závažného onemocnění některého z výkonných umělců nebo jejich neúčasti na provedení koncertu podle článku 2. z jiného závažného důvodu se Agentura zavazuje zajistit účast jiného kvalifikovaného umělce.
- 16) V případě, že se umělec/soubor z jakéhokoliv důvodu (vyjma důvodů uvedených v bodě 15 či nevyhnutelných překážek, které pořadatel uzná za dostatečně závažné) nedostaví a neodvede umělecký výkon dle této smlouvy, je umělec/soubor povinen uhradit pořadateli všechny běžné i zvláštní náklady, které souvisely s jeho zastoupením, honoráři jiných umělců/souborů či dalším osobám, které se podílely na náhradním programu v případě jeho odstoupení, nejvýše však do výše honoráře podle čl.4 této smlouvy.
- 17) Jestliže provedení uměleckého výkonu spadajícího do plnění dle této smlouvy nebude moci být realizováno z důvodu zásahu vyšší moci (např. přírodní katastrofa, nehoda, oficiálně oznámená stávka, nařízení či jiná forma pokynu příslušných státních orgánů vydaných po podpisu této smlouvy, obdobných či jiných příčin), pak má kterákoliv ze smluvních stran právo od této smlouvy bez povinnosti k náhradě vynaložených nákladů odstoupit. V těchto případech jde totiž o příčiny, které se zcela vymykají svou podstatou plnění dle této smlouvy a nelze na kterékoliv smluvní straně spravedlivě žádat, aby v jejím plnění pokračovala.
- 18) Umělec/soubor se zavazuje nevystoupit na Pražském hradě v období dva měsíce před a dva měsíce po datu svého vystoupení sjednaného touto smlouvou. V případě porušení tohoto ustanovení je umělec/soubor povinen zaplatit smluvní pokutu, jejíž výše se shoduje s výší honoráře dle poslední smlouvy, sjednané v rámci uměleckého vystoupení na Pražském hradě.
- 19) Tato smlouva se sjednává jako nepojmenovaná dle ustanovení zák. č. 121/2000 Sb., Autorského zákona. Subsidiárně se sjednává platnost dle zák. č. 89/2012 Sb., Občanského zákoníku v platném znění.
- 20) Smlouva o provedení uměleckého výkonu nabývá účinnosti a platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- 21) Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou vzestupně číslovaných písemných dodatků, za předpokladu úplné bezvýhradné shody na jejich obsahu, bez připuštění byť nepatrných odchylek, podepsaných oběma oprávněnými zástupci smluvních stran, jakákoliv ústní ujednání o změnách této smlouvy budou považována za právně neplatná a neúčinná.
- 22) Účastníci této smlouvy svým podpisem stvrzují, že do závazku vstupují vážně a svobodně.
- 23) Tyto všeobecné podmínky jsou nedílnou součástí Smlouvy o spolupráci při spolupořádání koncertu.